

<b>Zeitschrift:</b>	Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe
<b>Band:</b>	28 (1950)
<b>Heft:</b>	11

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**6 Monate WEISSFLUHJOCH**



## BUTANOX

Der zähe, nahtlose Gummischutzmantel  
**wetterfest und oelbeständig**

Motorenkabel · Schweisskabel ·  
mehrdrige flexible Gummileiter.  
Siehe HUBER Bulletin Nr. 14

**HUBER  
DRAHT**

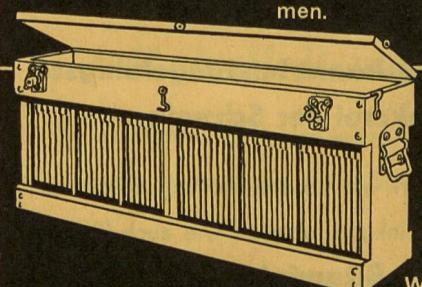
AKTIENGESELLSCHAFT R. & E. HUBER, PFÄFFIKON-ZCH.  
SCHWEIZERISCHE KABEL-, DRAHT- UND GUMMIWERKE



### Merkmale unserer transportablen Telephon-

#### Batterien:

Dicke positive Grossoberflächenplatten mit langer Lebensdauer und kleiner Schlammbildung. Kräftige, praktische Anschlussklemmen.



Wir liefern auch:

Auto- und Motorradbatterien, stationäre Batterien, Fahrzeugbatterien, Zugbeleuchtungsbatterien und Stahlaccu.



**ELECTRONA S.A.**

BOUDRY / NEUCHATEL

TÉLÉPHONE (038) 64246

### Neue Zangenstromwandler



5 Messbereiche  
große Zangenöffnung für  
Hochleistungssicherungen

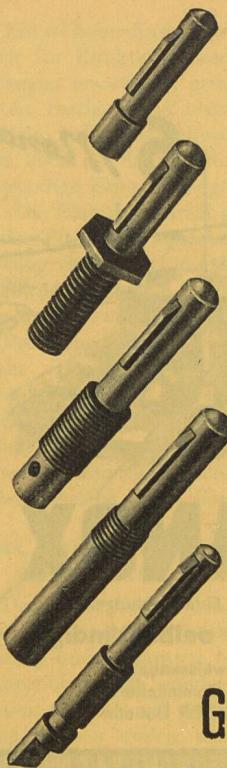
**Trüb, Täuber & Co. AG.**

Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich

**J. GESTLE AG., CHUR**  
**Eisen-, Metall- und Kassenbau**

Wir liefern:

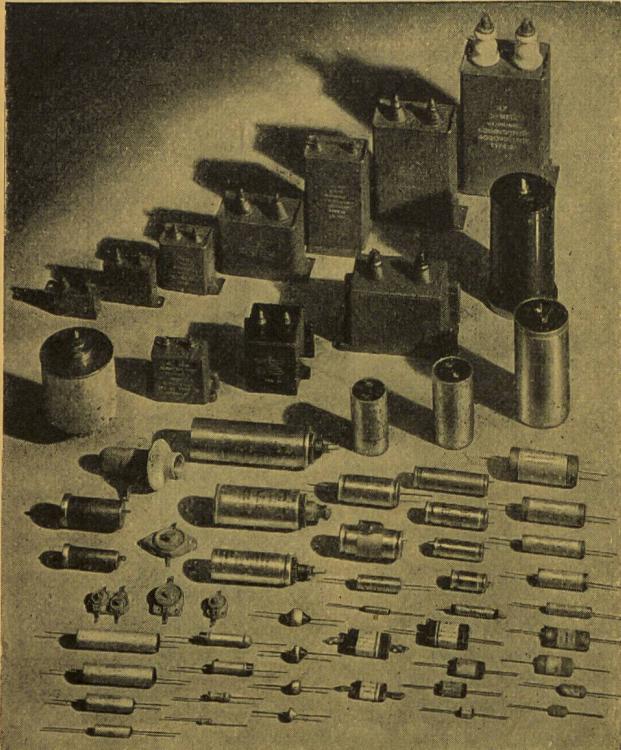
**Kassen- und Panzerschränke in erstklassiger Ausführung, formschöne Stahlkleiderschränke und Büromöbel; moderne Schalteranlagen in allen Metallen, Telephonkabinen, Stahltürnen und Kipptore in bestbewährter Konstruktion**



**MAAG-**

Federkontakte bedeuten sicheren Kontakt und störungsfreien Betrieb.

**GOTTFRIED MAAG**  
 Fabrik elektrischer Apparate  
**Zürich**  
 Dreikönigstrasse 21 (Claridenhof)



**TCC-Kondensatoren**  
 der Telegraph Condenser Company, London  
 in grösster Auswahl am Lager bei  
**WILLY EGLI & CO., Radio-Import, Zürich**  
 Gotthardstrasse 6, Tel. (051) 27 29 91

**Feuerverzinkung wird seit über 100 Jahren ausgeführt**

zum Schutze von Eisen vor dem Rost

**Als anerkannt leistungsfähigste Verzinkerei der Schweiz**

empfehlen wir unsere Dienste sowohl für alle Verzinkungsarbeiten wie auch für das **Teeren, Bituminieren u. Bejuten** von Röhren.

**Verzinkerei Pratteln AG., Pratteln**

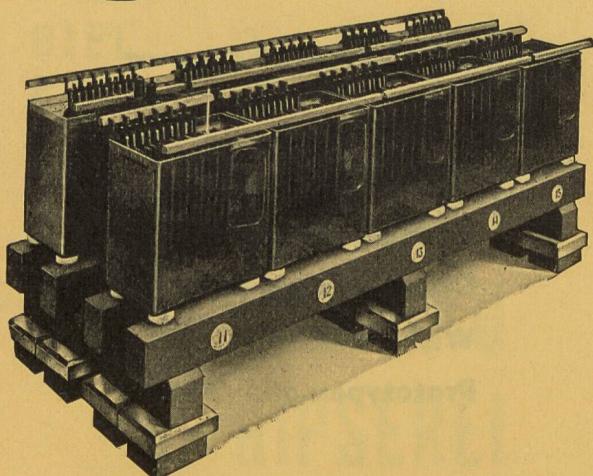
Telephon (061) 6 00 22

Gegründet 1897





In Gleichstromanlagen haben sich unsere Batterien seit Jahrzehnten hervorragend bewährt. Wir fabrizieren Batterien für alle Anwendungsgebiete und beraten Sie gerne.



## Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

Lausanne  
(021) 26 26 61

Zürich-Oerlikon  
(051) 46 84 20

Genf  
(022) 4 99 42

*Altdorf* URI



«Altdorfer»

**Drähte und Kabel  
nach PTT-Vorschriften,  
mit Email/Baumwoll-, Gummi- oder  
Polyäthylen-Isolation,  
für Telephonie- und Zentralenbau,  
bewähren sich überall.**

Unser Fabrikationsprogramm:

Telephon-Bleikabel Type G, M, L, F, Fa,  
nackt, asphaltiert, armiert  
Installationsdraht Type J 47  
Verteilerdraht Type V 48  
Montierungsdrat Type M 49

*Dätwyler* A.G.

SCHWEIZERISCHE DRAHT, KABEL- UND GUMMIWERKE  
ALTDORF-URI

## HUNZIKER-SUPERBETON- SCHLEUDERRÖHREN

für

### Kabelleitungen

Kanalisationen, Druckleitungen, Trinkwasser-  
versorgungen und andere Spezialgebiete

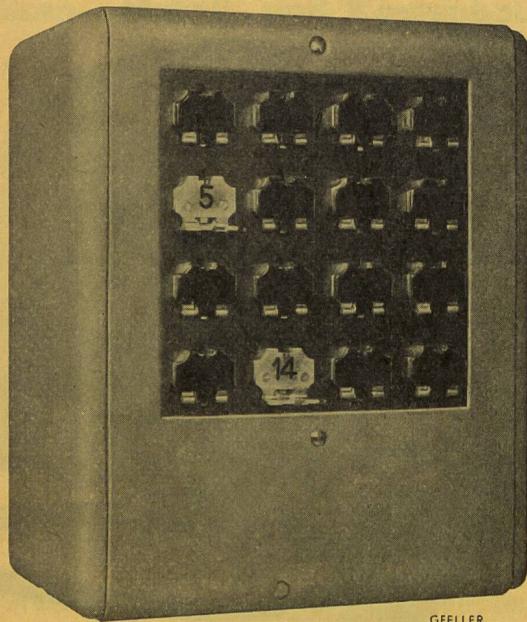
AKTIENGESELLSCHAFT

## HUNZIKER + CIE.

Zentralbüro Zürich Bahnhofplatz 1

Werke: Zürich / Brugg / Olten / Döttingen / Pfäffikon Sz. / Bern

CHR. GFELLER AG., BERN-BÜMPLIZ



GFELLER

Fallklappenkasten für Alarmanlage



Wir empfehlen uns zur Ausführung von:

**Gleichrichtern**

**Schalttafeln**

**Prüftableaux**

**Elektrotechnischen Spezialgeräten**

**Wickelarbeiten**

**Prototypen aller Art**

**UTZ AG., BERN**

Engehaldenstrasse 18

Tel. (031) 2 77 06



Für die Industrie **Technische Prospekte**

jeder Art, ein- und mehrfarbig

Schneldienst  
Konkurrenzpreise  
Beratung  
Entwürfe

**Gebrauchsdrucksachen**

**Formular-Garnituren**

**Schriftplakate** unsere Spezialität

**Grossauflagen**

**Tabellen**

**Buchdruckerei AG., Arosa**

Neuzeitlich eingerichtet

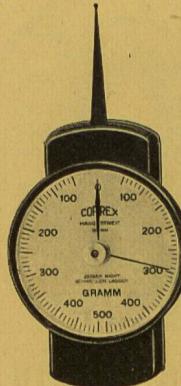
Telephon (081) 3 15 52

# BAUUNTERNEHMUNG M. H. BEZZOLA AG.

BIEL  
BERN

Orpundstrasse 9  
Chutzenstrasse 67

# HOCHBAU TIEFBAU GIPSEREI MALEREI



## Correx FEDERDRUCKMESSER

Messbereiche bis:

Kleines Modell: 6, 15, 30, 50, 100, 150 g

Grosses Modell

mit Schleppzeiger: 250, 500, 1000 g

**HAAG-STREIT AG.  
LIEBEFELD**

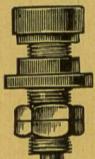
Wir liefern alle Radiobestandteile zu vorteilhaften  
Preisen. Grösste Auswahl am Lager.



**RADIO-SILENIC GmbH.**

BERN

Spitalgasse 2



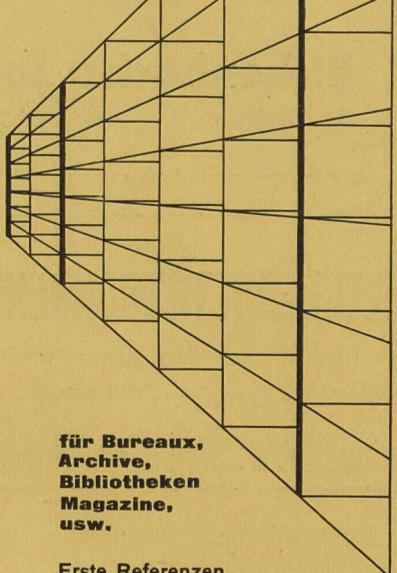
**Bigla**

### Stahlgestelle

in verschiedenen Aus-  
führungen und Preislagen

Leicht verstellbar

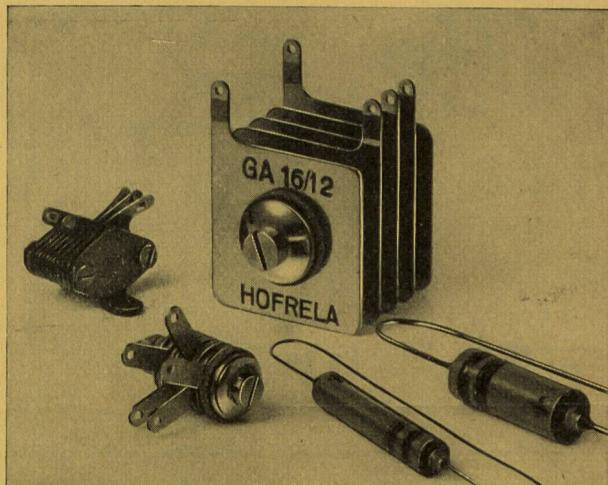
Leicht montierbar



für Bureaux,  
Archive,  
Bibliotheken  
Magazine,  
usw.

Erste Referenzen.

Verlangen Sie unverbindliche Offerte  
oder Vertreterbesuch



**HOFRELA-**  
**KUPROXYD-GLEICHRICHTERELEMENTE**  
müssen nicht elektrisch formiert werden, sperren  
auch bei tiefen Temperaturen, sind unempfindlich  
gegenüber Quecksilberdampf

**S.A. HOFRELA A.G.**  
SUISSE GRENCHEN SCHWEIZ  
TEL. 1065185261



Wir projektiere und bauen in eigenen Werkstätten erstklassige Anlagen für:

KLIMATISIERUNG  
BEFEUCHTUNG  
ENTSTAUBUNG

**Rickenbach u. Sohn**  
St. Gallen

Tel. (071) 313 58

### Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,  
Stöpselschnüre für Umschalttschränke  
Oelsauger für Bahnen

**A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen**  
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,  
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

### SCHLEUDERBETONRÖHREN

in allen Kalibern, nach dem Jahrzehntlang bewährten System „Vianini“

**Kabelsteine, Kabelschalen, Kabelplatten**

Vorzügliche Referenzen

**KANDERKIES A.-G., THUN**

### GEBRÜDER RÜTTIMANN

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

**ZUG**

Telephon 41125

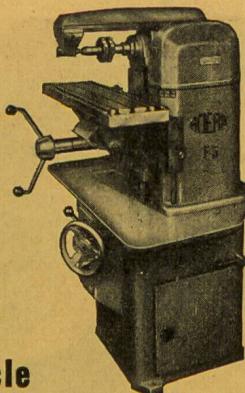
Spezialgeschäft für:

**Frei- und Kabelleitungen**

**ACIERA**

FRÄSMASCHINEN  
BOHRMASCHINEN

MASCHINENFABRIK  
**ACIERA SA., Le Locle**



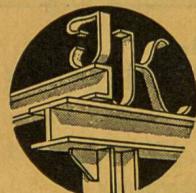
*Alles  
fürs Telefon in  
erstklassiger Qualität*



Telefonmaterial  
ist ein von uns besonders  
gepflegtes Spezialgebiet

ENGROSHAUSS ELEKTROTECHNISCHE BEDARFSARTIKEL  
**OTTO FISCHER A.G. ZÜRICH 5**

SIHLQUAI 125 TELEFON (051) 23 70 62



**EISENB  
METALLBAU**  
Schlosserei  
Massenartikel

**JOS. KAESER**

vorm. Jos. Kaeser-Hirt

**SOLOTHURN**

Telephon (065) 210 88

**C. & R. Nyffenegger A. G. Zürich 8**

Kreuzstrasse 64, Telephon (051) 34 11 18

Erstellen von:

EISENKONSTRUKTIONEN  
VERTEILER-ANLAGEN  
WÄHLERGESTELLE  
FEINEISENB  
TÜREN, TORE, FENSTER



Typ Z-6901-A



## Tonfrequenz-Messgerät

ersetzt gleichzeitig

- einen RC-Oszillator
- ein Röhrenvoltmeter
- ein Klirrfaktormessgerät
- eine Messbrücke für Widerstände  
Kapazitäten  
Induktivitäten

Frequenzbereich: 28 Hz bis 31 000 Hz

Frequenzgenauigkeit:  $\pm 2\%$

Frequenzkonstanz: besser als  $0,5\%$

Sendespannung: { 10 mV bis 10 V  
bzw.  $-40 \text{ dB}$  bis  $+20 \text{ dB}$

Spannungsmessbereich:  
10 mV bis 300 V  
bzw.  $-40 \text{ dB}$  bis  $+50 \text{ dB}$   
kleinste noch messbare Spannung 3 mV

Klirrfaktormessbereich: 1 bis  $100\%$

Messbereiche für

- Widerstände: 10 Ohm bis 1 Megohm
- Kapazitäten: 50 pF bis 500  $\mu\text{F}$
- Induktivitäten: 50 mH bis 1000 Henry

## RC-Oszillator

zur Messung der linearen Verzerrung

zur Messung nicht linearer Verzerrungen

für Brückenmessungen

für Frequenzmessungen

Frequenzbereich: 20 Hz bis 200 kHz

Frequenzgenauigkeit: besser als  $\pm 5\%$

Frequenzkonstanz: besser als  $\pm 2\%$

Frequenzgang:  $\pm 2\%$  (0,2 dB)

Klirrfaktor: {  $\leq 1\%$  von 100 Hz ... 100 kHz,  
 $\leq 2\%$  bei den übrigen Frequenzen

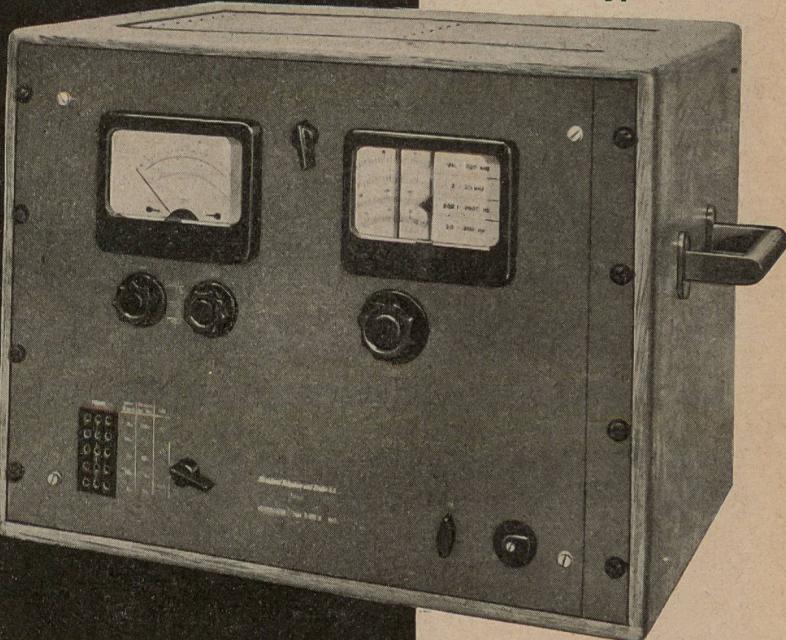
Ausgangsleistung: 1 Watt

Unsymmetr. Ausgang: max. 50 Volt in 2400 Ohm

Symmetrischer Ausgang: { max. 25 V in 600 Ohm

eingebautes Sendemeter zur Messung der Ausgangsspannung

Typ Z-6115-A



**Standard Telephon und Radio AG.**  
Zürich, Zweigniederlassung in Bern



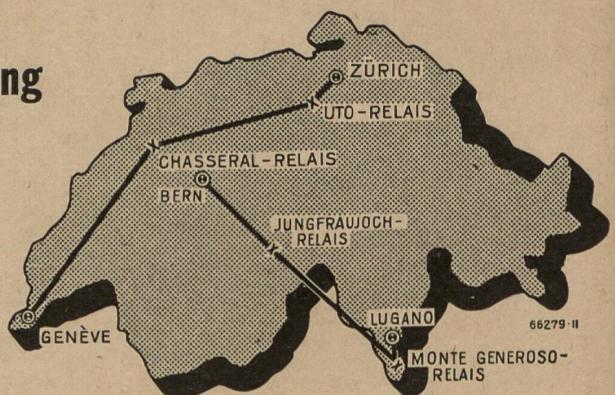
Relaisstation Monte Generoso. Im Hintergrund die Monte-Rosa-Gruppe

## Erste transalpine Richtstrahlverbindung Bern - Lugano

von Brown Boveri im Auftrag der Schweiz. PTT-Verwaltung erstellt

Marksteine der Entwicklung des schweizerischen Richtstrahlnetzes :

- 1947 Erste Mehrkanal-Richtstrahlverbindung Zürich-Genf mit frequenzmodulierter Brown Boveri Richtstrahlanlage.
- 1950 Erste transalpine Richtstrahlverbindung Bern-Lugano für 24 Kanäle.  
Erste impulsmodulierte Anlage Zürich-Genf für 23 Kanäle.



**A.-G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN (SCHWEIZ)**